

KÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam, 7935. szám | Péntek, 1970. szeptember 25. | 4 oldal, 30 bani

Nagyszerű fejlődési távlatok

Pártunk X. kongresszusának I. részével nagy fontosságú feladatokat rónak a faiparban dolgozóakra is. A többi között ugyanis előírják, hogy a fakitermelés és -feldolgozó ipar termelése 1975-ig 13-14 százalékkal nő a tartalékok magas foku értékesítése útján. Hangsúlyozzák továbbá, hogy elsődlegesen fejlesztjük a preselt- és farostlemez termelést, kiterjesztjük a magas feldolgozási fokú termékek, főként pedig a butorok gyártását.

Olyan problémák ezek, amelyek közvetlenül foglalkoztatják az Aradi Faipari Kombinátnak munkaközösségeit is. Mert az Irányelvekből eredő feladatok megvalósítás-

átvesztésében a kombinát további fejlesztési céljából. A beruházási összegek legnagyobb részét az aradi butorgyár fejlesztésére fordítják. Így például 1973 harmadik negyedében adják át rendeltetésének a PAL lemezeket készítő üzemrészt, melynek évi kapacitása 35 ezer tonna lesz. Gyáregységgé alakítják a jelenlegi kárpitos műhelyt. Az új létesítmény beruházási összege 27 millió lejre emelkedik. Bővítik a stíl butorokat készítő részleget, a befűző üzemosztályt és még több más beruházást eszközölnek az új öt éves terv sikeres teljesítés-

időszakban végzendő építkezési munkálatokat, majd arra hívta fel a kombinát vezetésének figyelmét, hogy idejében intézkedjen az objektumok átadási határidejének betartásáról. Ciobanu Adrian mérnök, a kombinát műszaki igazgatója, Rusu Vasile mérnök, a szállítási osztály főnöke, Olteanu Ioan, a fűtőüzem brigád vezetője és a többi felszólaló azt a meggyőződését fejezte ki, hogy a kombinát pártbizottságának irányításával az itt dolgozó közösség képes lesz becsületesen teljesíteni az Irányelvekből reájuk háruló nagyszerű feladatokat.

Constantin Nicolae elvtárs, a megyei pártbizottság titkára a tanácskozás végén számos értékes utmutatást nyújtott a kombinát munkaközösségeinek az elkövetkező időszakban reájuk háruló feladatok sikeres megvalósítása érdekében. A többi között hangsúlyozta, hogy már most gondoskodni kell megfelelő szakemberek kiképzéséről. Fordítsanak az eddigieknél nagyobb figyelmet a faanyag ésszerű felhasználására, a fájlagos anyagfogyasztás csökkentésére, úgy ahogyan azt a pártok dokumentumok előírják. Gépesítsék a belső szállítást és a nehéz fizikai munkát, biztosítsák az önfelszerelést ott, ahol az lehetséges. Végül azt a meggyőződését fejezte ki, hogy a Faipari Kombinátnak munkaközössége képes lesz teljesíteni az új öt éves tervben előirányzott feladatokat, a minél jobb minőségű butorok előállításával öregbítik majd a kombinát hírnevét.

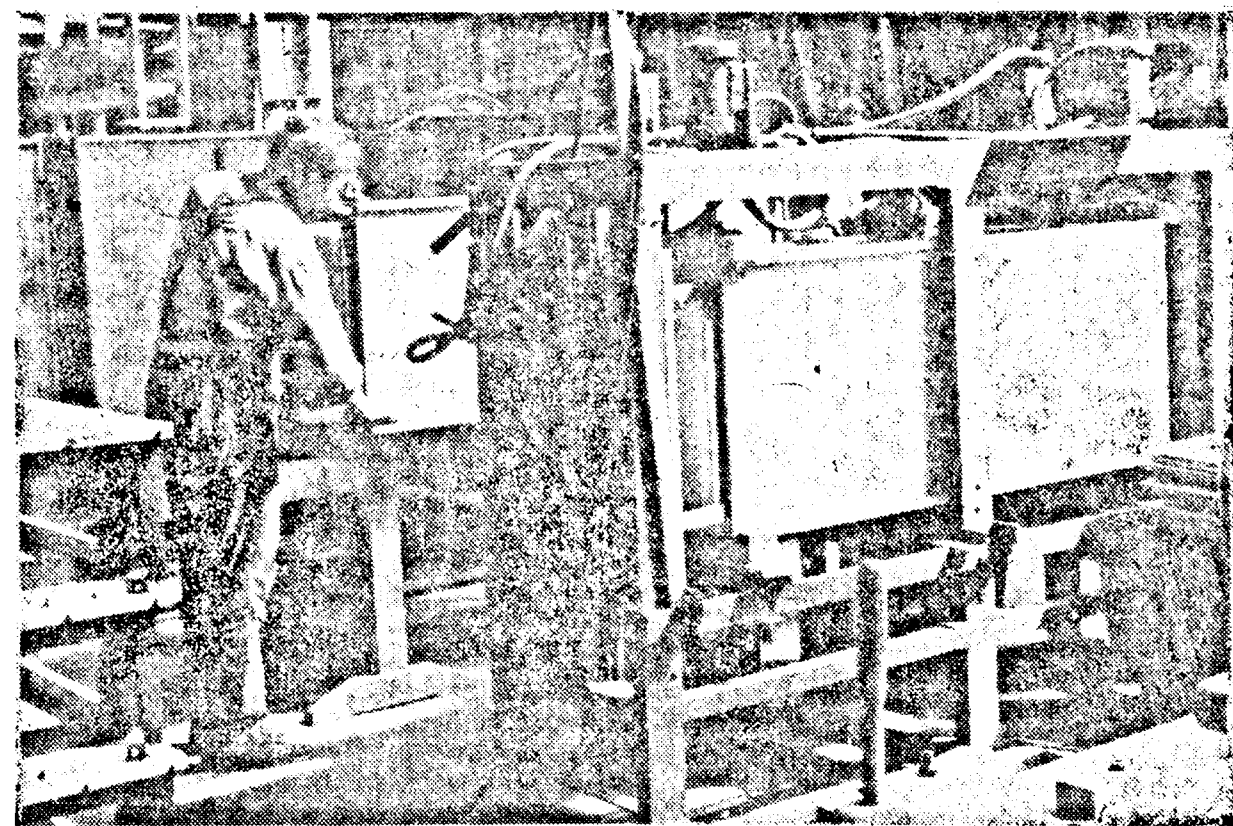
HEGEDŰS ISTVÁN

Az öt éves terv megvitatása a Faipari Kombinátnban

sához az itt dolgozóknak is nagy mértékben hozzá kell járulniuk. Különösen a butorgyártás tekintetében ósztónzők a feladatok az új öt éves tervben. Ennél a terméknél, amelyet csaknem kizárólag export célokra készítenek, a terv 19 százalékkal növekszik 1975 végéig az alapesztendőhöz viszonyítva. De a többi termelési ágál is jelentős a feladatok növekedése az elkövetkező időszakra. A terv feladatok azonban teljes egészében megvalósíthatók, amihez elsősorban is az szükséges, hogy már most hozzá kezdjünk a műszaki-szervezési intézkedések gyakorlatba ültetéséhez. Az indulás nagymértékben függ attól, hogy miként valósítják meg az idej feladatokat. Amint a Faipari Kombinátn dolgozói küldötteinek a terv megvitatás alkalmával elhangzott felszólalásból kitűnt, a feladatok megvalósításához. Sőt előreláthatólag 8 nappal határidő előtt jelenthetik az évi terv teljesítését az összteljesítésnél.

A gyűlés, — melyen jelen volt Constantin Nicolae elvtárs, a megyei pártbizottság titkára is — részvevői örömmel vették tudomásul, hogy milyen nagyarányú beruházásokat eszközölnek az új

sített építkezéseket a meghatározott időre megvalósítsák. Ennek fontosságát egyébként csaknem valamennyi felszólaló hangsúlyozta. Ezenkívül számos olyan probléma megoldásának szükségességét vetették fel, amelyek biztosítják a megnövekedett tervfeladatok ütemes teljesítését. Dumitrascu Ioan, a parketta részleg vezetője például elmondta, hogy létesítenek új technológiai vonalat a parketta részlegben és biztosítják a gépekhez szükséges cserealkatrészeket is. Motică Gheorghe mérnök, a beruházási osztály főnöke részletesen taglalta az elkövetkező



Pillanatép az Aradi Butorgyárból

Éjjeli műszakban...

Szeptember huszadikát mutatott a naptár. Vasárnap késő este volt, amikor a Vasúti Fűtőház éjjeli váltásában dolgozók látogatottak meg. Fontos, nagyon fontos munkahely ez, hiszen a vasúti közlekedés pontossága és biztonsága már itt kezdődik. Hiszen az aradi állomásról kigördülő gőzmozdonyokat és Dieseleket alaposan elő kell készíteni az utra...

Ezen az éjszakan Dehelean Gheorghe kommunista töltötte be a műszakvezetői tisztviséget. Az ő irányításával indítják utnak a fűtőházzal ellátott mozdonyokat Nagyvárád, Temesvár, Piski és Karánses fele.

A rakodómunkások felé tartottam, akik a szükséges fűtőanyagot lapátolják a gőzmozdonyok szén-tartályaiba. Ardelean Dumitru csoportvezető irá-

nyításával ezen az éjszakan mintegy 60 tonna szenet tároltak az utra induló mozdonyok számára. A mennyiség felrakása nem kis erőfeszítést igényel a rakodómunkások részéről. De Negru Dumitru, Neg-

végzik munkájukat a váltás dolgozói. Mert a feyelem, a precizitás az egyik legfőbb követelmény a vasútnál.

Mateciuc Vasile és Andrács János a gőzmozdonyok kazánjait tisztogatták a

szert, csapat ismerniük kell, ugyisintén a szükséges motorina mennyiség pontos adagolását. Ezt a feladatot jól látja el Chirilă Dumitru elosztó.

Innen más munkahely felé vettem utamat. Felkerestem a szolgálatos lakatosokat, akik a kisebb javításokat végzik a gőzmozdonyokon indulás e-

szert, csapat ismerniük kell, ugyisintén a szükséges motorina mennyiség pontos adagolását. Ezt a feladatot jól látja el Chirilă Dumitru elosztó.

Innen más munkahely felé vettem utamat. Felkerestem a szolgálatos lakatosokat, akik a kisebb javításokat végzik a gőzmozdonyokon indulás e-

A Vasúti Fűtőházban

ru Aron, Dan Petru, Mercea Pavel, Cristea Pascu, Galici Gheorghe és Drăgan Petru most is, csakugy mint máskor, pontosan, határidőre biztosították az adagolást.

Noha éjszaka van, mégis mindenki a munkahelyén található. Feladatkörük mindenki ismeri, szintén óramű pontossággal

lerakódásoktól. Nehéz és fárasztó munka ez, de a derek vasúti dolgozók ezen az éjszakan is becsülettel helyt álltak.

A Diesel mozdonyok fűtőnyaggal való ellátása már könnyebb művelet igényel. De a figyelemesség, a szakismeret itt még fontosabb. Hiszen a tárolóknak minden csőrend-

lött. Sătmăreanu Vasile és Mişcoi Dumitru éppen a 131-012-es mozdony körül szorgoskodott. Munkában találtam a Diesel mozdonyok karban tartóit is. Mirulescu Gheorghe, Virciu Ioan, Barthă György és a többiek biztosították azt, hogy az éjszaka folyamán kigördült tiz

TAUTAN GHEORGHE, a Vasúti Fűtőház dolgozója

Nicolae Ceauşescunak, az Államtanács elnökének látogatása Ausztriában

Nicolae Ceauşescu, az Államtanács elnöke és felesége, Elena Ceauşescu, valamint a kíséretükben lévő hivatalos személyek, negyedik napja tartózkodnak Ausztriában. A negyedik nap Salzburgban kezdődött. A tartományi kormány és a városi hatóságok képviselői felkeresték a román vendégeket a város közelében lévő szálláson, a XVIII. század elején épített, barokk stílusú Klesheim palotában, hogy ajándékokat nyújtsanak át nekik. Az Államtanács elnöke és felesége gyönyörű kristályvázát, egy szobrocskát és salzburgi jubileumi fényképalbumokat kapott. A kristályvázán „Preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu” felirat látható, a szobrocska mozaik allegóriát jelképez, a diszalbumbok a város utóbbi öt évszázados történetét örökítik meg képekben. Ceauşescu elvtárs köszönetet mondott az ajándékokért és kérte, adják át a tartomány és a város lakosainak legjobb kívánságait, jólétet és békét kívánt mindenkinek.

A hivatalos gépkocsior a Klesheim palotából ismét visszatért a Salzach parti városba, ahol 24 órával előbb ezer és ezer helybeli meleg szeretettel fogadta államfőnk. Utközben most is melegen ünnepelték a román vendégeket, akárcsak az eddigi látogatás során mindenütt, jeleül annak, hogy Ceauşescu elnök és országunk nagy tekintélynek és nagybecsülésnek örvend Ausztriában. A salzburgi Mirabell kertben egyébként román könyv- és folklórkiállítás látható, holnap kezdődnek meg a városban a Román Kulturális Napok.

A salzburgi főpályaudvaron fuvőzenekar hangjai mellett és népes tömeg tapsa közepette Rudolf Kirchschläger osztrák külügyminiszter, Erwin Frühbauer közlekedés- és energiaügyi miniszter bucsúztatta a Linzbe utazó román vendégeket.

A különvonat a Salzach folyó völgyén a Duna felé tartva áthalad Felső-Ausztrián. Jobbfele lassan elmarad Salzkammergut, a szépséges tavak, s a hegyi tájat síkság váltja fel.

A fejlett iparu Linzert, Felső-Ausztria tartományi székhelyét nagyszámban Ausztria harmadik városának tekintik Bécs és Graz után. Ebben a városban van a hatalmas Voest-fém- és acélmű, továbbá egy vegyipari kombinát. Ezek az ipari egységek kooperálási és cserekapcsolatokat tartanak fenn országunk és sok más ország szakkivallataival.

Az előni vonat a Voest üzemek területén belül áll meg, itt kerül sor a román államfő felső-ausztriai hivatalos fogadtatására. Nicolae Ceauşescu elnök, felesége, és a többi román vendég üdvözlésére megjelent Othmar Seefeldner, az üzem igazgatótanácsának elnöke, Herbert Köller vezérigazgató és az igazgatótanács más tagjai, I. Braunneis képviselő, az üzemi szakszervezet központi tanácsának elnöke, és más szakszervezeti vezetők. A vendégek ki szállnak a vonatból; közben egy fuvőzenekar dalokat játszik. Fialat lányok, olvasztárok társaságában, tiszteletük és nagybecsülésük jeleül virágot, sok-sok virágot nyújtanak át Nicolae Ceauşescu elnöknek és feleségének. A Felső-Ausztriában hagyományos szokás szerint a vendégeket kenyérral, sóval, sonkával és mustal kínálják.

Egy vedveskórus é tájak egy régi népdalával fogadja a kedves vendégeket. Nicolae Ceauşescu elnök elragadtatással hallgatja a dalt, majd kezét szorít a kórusvezetővel,

Folytatása a IV. oldalon.

Rádió- és televízióállomásaink közvetítése

PÉNTEKEN, SZEPTEMBER 25-ÉN 11 ÓRA KÖRÜL RÁDIO- ÉS TELEVÍZIOÁLLOMÁSAINK BECSÜLT EGYENES ADÁSBAN KÖZVETITIK NICOLAE CEAUŞESCU ELVTÁRSNAK, ROMÁNIA SZOCIÁLISTA KÖZTÁRSASÁG ÁLLAMTANÁCSA ELNÖKÉNEK LÁTOGATÁSÁT A NEMZETKÖZI ATOMENERGIA ÜGYNÖKSÉGNEK.

Nicolae Ceauşescunak, az Államtanács elnökének díszvacsorája

Nicolae Ceauşescu, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke és felesége, Elena Ceauşescu a Pallavicini palotában díszvacsorát adott Franz Jonas, Ausztria Szövetségi Köztársaság elnöke és felesége, Grete Jonas tiszteletére.

Részt vett Bruno Kreisky szövetségi kancellár, Alfred Maleta, a parlament elnöke, Rudolf Hauser alkanellár, Rudolf Kirchschlä-

ger külügyminiszter és a kormány más tagjai.

Részt vett továbbá Iosif Banc, a Minisztartanács alelnöke, Corneliu Mănescu külügyminiszter, Cornel Burtică külkereskedelmi miniszter és más román hivatalos személyek.

A szíves légkörben lefolyt vacsorán az Államtanács elnöke és szövetségi elnök pohárköszöntőt mondott.

Nicolae Ceauşescu elnök díszfogadása

A Josephplatz Bécs legszebb tere. Előtte emelkedik a klasszikus stílusú Pallavicini palota két évszázados épülete. Ennek a gyönyörű palotának a pompás termeiben már sok nemzetközi üzszejövetelt és konferenciát tartottak. Csütörtök este a Josephplatz és a palota homlokzata fényárban uszott. Nicolae Ceauşescu, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke és felesége, Elena Ceauşescu csütörtök este a Pallavicini palota tükörtermében díszfogadást adott Franz Jonas, Ausztria Köztársaság szövetségi elnöke és felesége, Grete Jonas tiszteletére.

A fogadáson részt vett Bruno Kreisky szövetségi kancellár, az

osztrák kormány, a Nemzeti Tanács és a Tartományok Gyűlésének több tagja, politikai pártok vezetői, neves tudósok, bécsi kulturális és művészeti személyiségek, a gazdasági körök jeles képviselői, az osztrák hadsereg több tábornoka és törzstiszteje. Megjelentek Bécsben akkreditált diplomáciai kirendeltségek vezetői.

Ott voltak az államfőnk kíséretében lévő hivatalos személyek, Románia bécsi nagykövetségének több tagja.

A fogadás a meleg szívélyesség légkörében folyt le. Ezzel befejeződött Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének ausztriai látogatásának negyedik napja.

Osztrák kormánysszemélyiségek és román miniszterek megbeszélései

Corneliu Mănescu, Románia Szocialista Köztársaság külügyminisztere csütörtök délelőtt megbeszélést tartott Rudolf Kirchschlägerrel, Ausztria külügyminiszterével a kétoldalú kapcsolatok kérdéseiről és véleménycsere folytatótt a nemzetközi helyzet, főként az európai biztonság nehány kérdéséről.

Cornel Burtică külkereskedelmi miniszter tanácskozott Josef Stambacher osztrák kereskedelmi, ipartügyi és kisipari miniszterrel, valamint a gazdasági élet más képviselőivel a kereskedelmi csere egyes problémáiról, a román-osztrák együttműködés és kooperáció fejlesztéséről különböző területeken.

A SZOROS EGYÜTTMŰKÖDÉS GYÜMÖLCSE

Simonyifalvi tapasztalatok

A simonyifalvi termelőszövetkezet határában alig halt el a kom-bájnok zúgása és helyüket más gépek, felszerelések foglalták el. Az idej, szűkebb kenyérgabona-termés betakarítása után sem tört meg a tagok munkakészsége. Hangyaszorgalommal gyűjtik verejtékes munkájuk gyümölcsét, s megújult erővel már a jövő esztendői bővebb termékek alapját rakják le.

Bő termést csak a tápdus, jól megdolgozott föld szolgált, ezt tudják a simonyifalvi gazdák is. Epp ezért a jövő évi cukorrépának már jó előre megvetették az agyát. Hetven hektáryi területre eddig 420 vagon szerves trágyát hordtak ki, teregették szét. Minden hektárra 300 kilogramm szuperfoszfátot is szórtak, s az összterületen elvégeztek a mélyszántást.

Ősz beálltával szaporodnak a gondok. A munkatorlódat csak előrelátó, aprólékos szervezéssel kerülhetik el. Ennek tudatában cselekedtek a vezetők, szakemberek és gépésztők is.

A gazdaság tagjai már szedik a cukorrépát. A fogatosok pedig ennek szállításával, s az utolsó kaszálás széná betakarításával foglalkoznak. Telnek a silógördők is. Eddig több mint 500 tonna silót vermetek télire. Majd ezt követően került sor a csalmadé, a répafej és más lédús takarmányok teli raktározására.

A termelőszövetkezet autói sem állnak tétlenül. Gabonával telt zsákokkal térülnek, fordulnak. Őszi buzaetömög szükségletük 133 tonna, de mivel saját termésük nem ulti meg az állami szabvány előírásait kiváló minőségűre cserelek be. Ebből mintegy 50 tonnát már a gazdaságba szállították, a hátralévő mennyiség beszerzése folyamatban van.

A Kiszénő MGVI 14-es számú Simonyifalván dolgozó alegység-

nek udvarán csend honolt. Ottjártunkkor (szeptember 18) minden erőgép a határban dolgozott. Három traktor a silózással, hét a szántással, öt a talaj előkészítéssel, egy pedig a vetéssel foglalkozkodott. Dicséretet érdemel Mucsi András alegység-felelős, aki minden ügykezeléssel azon van, hogy a gépek üzemképesek legyenek. Csak Pál, Mandek János, Szűcs András és a többi traktorista kora reggeltől késő estig nyergelik a vasparipákat, de gondját is viselik ezeknek, s így sikerül, hogy a traktorok egy része nyújtott vagy éjszakai műszakban is dolgozik.

A simonyifalvi termelőszövetkezetben 1971-re 500 hektár buza, 130 hektár árpa, és 40 hektár őszi vetésű zöldségek termesztését irányozták elő. Eddig több mint 400 hektáron végeztek vetőszántást. Együttal igyekeznek a talaj előkészítésével is. Az erőgépek ésszerű kihasználásával sikerült elérniük, hogy az alaplumveletek és porhanyító munkálatok közt ne legyen nagy az időbeli elterés. A mult szombatig mintegy 315 hektár ketszer tárcsáztak.

Nem feledkeztek meg a föld táperének pótlásáról sem. Amint Mihai Gheorghe, a szövetkezet főmérnöke tudomásunkra hozta, a vetés előtti harmadik tárcsázással dolgozók be a talajba a nitrogén és foszfor tartalmú műtrágyákat. Feltétlenül szükséges lett volna azonban a raktáron lévő szuperfoszfátot már az első talajporhanyítás előtt kiszórni.

A vetőgépek kijavítva várják a startot. Négyükön elvégezték a probaleforgatást is. Sőt egyesek már a mezőn vizsgáztak. Ugyanis a beütemezett 40 hektár földbe juttatták a zöldségeknek szánt kultúrát magvait.

SZABÓ GYULA

Köszöntjük az Országos Dermatológiai Tanácskozást

Izléses kiállítású, gondosan összeállított, érdekes fűzet és program-meghívó fekszik előttem, mely hírül adja, hogy szeptember 25-én reggel 8 órakor az Astoria szálló fogadótermében nyílik meg a hazai dermatológusok tanácskozása. Az a tény, hogy az Orvostudományi Társaságok Szövetségének Dermatológiai Társasága éppen Aradot választotta ki a magas szintű országos értekezlet színhelyéül, kétségtelen elismerést jelent muncipiumunk és megyénk egész orvosi kara számára, annak a munkának a megtisztelését, amelyet a tömeges egészségének védelmében oly fáradhatatlanul folytat.

A tanácskozás központi témája — a gombás fertőzések okozta bőrbántalmak kezelése —, az ezzel kapcsolatban előterjesztésre kerülő tanulmányok illusztris szerzői — köztük S. Loghin professzor, akadémiai levelező tag, (Bukarest), P. Tirlea és S. Căpuşan professzor (Kolozsvár), Ujváry E. professzor (Marosvásárhely), V. Costea professzor (Iasi), M. Angelescu professzor (Temesvár), hogy csak néhány ismert szaktekinéltyt említsünk — nem is szöve a vendéglátó és méltán megbecsülésének örvendő aradi bürgergyűzősokról — biztosíték arra, hogy a tanácskozás sikereiben gazdag lesz.

Köszöntjük a dermatológiai tanácskozás résztvevőit és kívánunk nekik eredményes munkát, mindannyiunk egészségének védelmében.

M. M.



Az Óragyárban megkezdtek az új, M 10 és M 11 típusú ebresztőórák sorozatgyártását.

(KELEN FERENC felvétele)

Az óragyárban

Gyakorlati alakot öltöttek az egy év előtti tervek, elképzelések

Csaknem egy esztendő telt el, amióta az óragyári pártalapszervezet büroja beszámolt a kommunista közgyűlésen az 1969-es évben végzett munkáról. Ez alkalommal a gyár kommunista mérlegelőbizottságának az elért sikereket s bátrán felszínre hozták az akkor még meglevő hiányosságokat, melyek kiküszöbölése céljából nyolc pontból álló határozatot fogadtak el.

Ezekre a kérdésekre kerestük a választ, most, amikor már csak kevés idő választ el attól a közgyűléstől, amelyen a büroknak ismét számot kell adnia egy esztendői munkájáról.

Néha loannal az alapszervezet titkárával böngészünk az egy évvel ezelőtti készült intézkedési tervet. Az első pont arra kötelezte a büro, hogy változatos módszerekkel s egyre hatékonyabban irányítsa és ellenőrizze az igazgató bizottságot; úgy szervezze meg a politikai munkát, hogy a tervmutatók maradéktalanul megvalósuljanak.

Kérdő pillantást vetünk a párttitkára, aki mindjárt sorolja az ezzel kapcsolatos mondanivalóját.

— Az ellenőrzés és irányítás többféle módon történhet. Jömmag rendszeresen részt veszek az igazgató bizottság gyűlésein — melynek egyébként tagja vagyok — s ilyen módon állandóan ismerem a pillanatnyi helyzetet, a soronlevő fel-

adatokat. Ezen kívül az igazgató dekadonként tájékoztatja az alapszervezeti büro tervteljesítéséről, az esetlegi nehézségekről. Hasonló tájékoztatók hangzanak el az alapszervezeti közgyűléseken is. Nálunk immár meghonosodott az

pos munkáról tanuskodni. De vajon mi a valóság?

— A konkrét irányítás és ellenőrzés meglehetősen egyszerű. — mondja Niga elvtárs, majd így folytatja: — Munkánk hatékonyságát talán mindennel meg-

- Milyen mértékben keltek életre az alapszervezeti közgyűlés határozatai?
- Észrevehető-e kézzelfogható javulás a politikai-, gazdasági- és kulturális tevékenységben?
- Eleget tett-e feladatának az alapszervezet büroja?

a módszer, hogy időközönként a legfontosabb gazdasági kérdések megvitatását tűzzük közgyűléseink napirendjére. Így például még az év elején a kommunista közgyűlésen vitatták meg a fajtálos anyagforgasztás és az importból származó nyersanyagok csökkenésének, illetve helyettesítésének kérdését. Egy másik közgyűlésen a termelési kiadások csökkentésével foglalkoztunk. Az év folyamán még számos más gazdasági jellegű kérdést is megvitatunk.

A vasszekrényből előkerülnek a gondozott dossziék, a közgyűlések anyagát tartalmazó iratok. Megvizsgálunk néhány jelentést, intézkedési tervet. A papírok ala-

gyözöbben igazolják az alábbi számok: 1970 első nyolc hónapjában az összerterelési terv 102,6, az ártérmetelés 104,9, az exportra vonatkozó előirányzat pedig 114,3 százalékkal teljesült. Terve felül 12 731 darab órát készítettünk.

Ezek a számok valóban önmagukért beszélnek s feleslegessé tesznek minden kommentárt.

A határozat második pontja a munka és a termelés tudományos megszervezésével foglalkozó kollektív irányításra vonatkozott. Megtudtuk, hogy eddig kilenc tanulmányt vezettek. Kettőt már

alkalmaztak, három kikísérletezési folyamatban van, a többi négy pedig távlati problémák megoldását tűzte célul. Ide kívánczik az is, hogy a tökéletesebb munkatervezés folytán a tervezettnél 7,3 lejjel kevesebb kiadással állítanak elő 1000 lej értékű terméket.

Az egy évvel ezelőtti közgyűlésen a kommunista felhívták a büro figyelmét arra, hogy foglalkozzon következetesebben az alapszervezet erősítésével. Ezt a kérdést az intézkedési tervben is feltüntették. Az eredmény? Idén hét új taggal gyarapodott a létszám. Az alapszervezet érettsége és erőssége nemcsak a számszerű növekedésben nyilvánul meg. Tartalimasabbak lettek a közgyűlések, a látogatottság általában 95–98 százalékos, a vitában részt vevők száma minden alkalommal meghaladja a tíz főt. Az állandóan javuló munkastílusról tanuskodik az a tény is, hogy a megvitatott kérdéseket mindig konkrét intézkedések követik.

Maradéktalanul teljesültek a határozat azon pontjai is, amelyek a pártoktatás megszervezésére, a KISZ és szakszervezeti munka javítására, a kommunista és az összes dolgozók nevelésére vonatkoznak.

Nincs szándékunkban részletesen beszámolni az óragyári büro egy évi munkájáról. Ezt megteszik, a közeli alapszervezeti közgyűlésen. Annyi azonban bizonyos, hogy a büro tagjai emelt fővel állhatnak a közgyűlés elé, hiszen megbízatásuknak magasfokú felelősséggel tettek eleget.

HAJOS LÁSZLÓ

Tájékoztató

1970
Szeptember

25

Péntek

Napkelte 6.06, napnyugtá 18.08
Óraker. Az évből eltelt 268 nap.
Hátra van még 97

ESEMENYSOR

MURESU: Szerelm és sebesség (10, 12, 14, 16, 18, 20).
STUDIO: Szállnak a darvak (11, 14, 30, 16, 30, 18, 20, 30).
TEJESAGI: Anieska (11, 14, 16, 18, 20).
VICTORIA: Hosszu lábak, hosszú ujjak (11, 16, 18, 20).
PROGRESUL (Ujrad): A cipőpuccoló (16, 18, 20).
SOLIDARITATEA (Gáj): Tábornokok cszakaja (17, 20).
CFR (Gradište): Adio, Texas (17, 19).

A VIDEKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Argoman superdiabolus.
PECSKA: A mulatság.
BOROSJENO: Freddy és a préri dala.
KISJENO: A gyaru.
SZENTANNA: Vörös és aranyos.
NAGYAK: Ez az asszony.
KERTUS: Kettős játék a titkos szolgálatban.
PANKOTA: Doktor Mahuse ezer szem.
VILAGOS: Mikor a bagoly jön.
KOROSBOKENY: A nyírfa.
BOROSSEBES: Az utolsó menet.
VINGA: A bosszúálló.

TELEVIZIÓ

Péntek, szeptember 25.
11.00 óra körül: Nicolae Ceausescu elvtárs ausztriai látogatása — Közvetítés a Nemzetközi Atomenergia Ügynekségből.
17.30 óra körül: Helyszíni közvetítés Nicolae Ceausescu elvtárs ausztriai látogatásának befejezéséről és hazautazásáról.
17.55 Rövid műsorismertetés.
18.00 Az otthon.
18.50 Híradások.
18.55 Férfi kosárlabda Balkán-hajnoság: Románia — Jugoszlávia (második félidő).
19.30 Híradó.
20.00 1001 este — gyermekeknek.
20.10 Rocco és fivére — játékfilm II. rész.
21.50 Számítógépek, történelem és természet.
22.50 Könyvtár.
23.10 Híradó.

A KORUNK
előfizetésének határidejét
SZEPTEMBER 30-IG
meghosszabbították!

Sebesi hírek

A Sebesi Liceum

mellett működő kis múzeum új népviseleti

darabokkal gazdagodott. Avram Constantin

tanár vezetésével a Felér-Körös közepén és felső folyása vidékének

népviseletét tükröző példányokat gyűjtöttek.

Az új iskolai évben a kis múzeum kiváló

alkalmat nyújt a diá-

koknak, hogy megismerjék a vidékek népi

hagyományait.

A helyi fogyasztási szövetkezet gondos-

kodása nyomán a város központjában egy új, modern önkiszolgáló üzletet nyitottak. Az

új kereskedelmi egység hozzájárul a lakosság gyors és a követelmé-

nyek színvonalán történő kiszolgálásához.

Nemrég a városi könyvtár könyvkivál-

lást rendezett, melynek témája az értékes és változatos olvasmányok

kiválasztása volt. Ez alkalommal bemutatott a legújabb tudomá-

nyos, technikai, filozófiai és szépirodalmi

műveket.

A volt Wadstein kastély előtti zöldvet-

ezet gondozása közben mintegy fél méter

mélységben értékes kerámia amforát találtak, melynek magassága

meghaladja a 20 centimétert. Az értékes le-

let a városi könyvtár kerámia gyűjteményét

szélesíti.

VITALIE MUNTEANU

Meghívó

Az Arad Municipiumi Néptanács szeptember 26-án délután 16 órára összehívja a néptanácsi képviselőket VII. rendes ülésé-
szakára, amelyet a municipiumi néptanács disztermében tartanak (Kőztársaság utja 75 szám).

NAPIREND:

1. Az Arad Municipiumi Néptanács Végrehajtó Bizottságának jelentése a beruházási és a főjavítási terv teljesítéséről és az e célt szolgáló intézkedésekről.
A terv-pénzügyi állandó bizottság társjelentése.

GORNIC IOAN,
elnök

Útinaplójából

A megkezdő előke-

születék után, a kis

csoporthoz utaztak, a

kis csoport vonatra ült

és néhány óra múlva a

gyerekek már csodálat-

os terekben álltak. A

tájakban gyönyörköd-

hattak. Rendkívüli

élményt jelentett az

expedíció számára a

moldvai kóborlóstör-

vények megtekintése. A

népünk kultúráját, az ősi

hagyományokat, a

haditök ellen vívott

harok motívumait

megörökítő freskók

Európai viszonylatban

is egyedülállóak. Ha-

zánk történelmének

néhány évszázada per-

gett le film-szerűen sze-

münk előtt. Az itt szer-

Moldva déli része

fele haladva a Besz-

terce völgyében rejtő-

ző bányák felé vetők

untunk. Nagyon sze-

rettünk volna bepil-

lantást nézni a mély-

bebegek. A források

elintézését a bányák

közvetlen közelében

helyezték el. A bányák

közvetlen közelében

helyezték el. A bányák

közvetlen közelében

helyezték el. A bányák

közvetlen közelében

helyezték el. A bányák

közvetlen közelében

helyezték el. A bányák

közvetlen közelében

helyezték el. A bányák

közvetlen közelében

helyezték el. A bányák

A művelődési ház tevékenységé-

nek elemzése, vezető tanácsának

át szervezése és az új munkaterv el-

készítése során a városi pártbizott-

ság helyettes titkára, Drăgănescu

Gheorghe rámutatott arra, hogy a

kulturális tevékenység következe-

tebben kell hasznosítani az el-

múlt évek során szerzett pozitív

tapasztalatokat. De nyomatékosan

felhívta a figyelmet a művelődés-

ben észlelt fogyatékosságokra

is és elemzte, miként lehet ezek

legjobbát már a közeljövőben pó-

tolni.

Drăgănescu Gheorghe és más

partbizottsági tagok követendő

példaként állították a művelődés

és művelődési irányítók elé a

Nicolae Horatiu vezette huszon-

négy tagú népi zenekart, amely

— mint azt lapunkban annak idején

megírtuk — méltán nyerte el a

Művelődési ház tevékenységé-

nek elemzése, vezető tanácsának

át szervezése és az új munkaterv el-

készítése során a városi pártbizott-

ság helyettes titkára, Drăgănescu

Gheorghe rámutatott arra, hogy a

kulturális tevékenység következe-

tebben kell hasznosítani az el-

múlt évek során szerzett pozitív

tapasztalatokat. De nyomatékosan

felhívta a figyelmet a művelődés-

ben észlelt fogyatékosságokra

is és elemzte, miként lehet ezek

legjobbát már a közeljövőben pó-

tolni.

Drăgănescu Gheorghe és más

partbizottsági tagok követendő

példaként állították a művelődés

és művelődési irányítók elé a

Nicolae Horatiu vezette huszon-

négy tagú népi zenekart, amely

— mint azt lapunkban annak idején

megírtuk — méltán nyerte el a

LIPPÁN

Céltudatosság, következetesség
a kulturális-nevelő munka
irányításában (II.)

ul a „Testvériség a román nép és

a vele együtt élő nemzetiségek kö-

zött a sokoldalúan fejlett szocialis-

ta társadalom megteremtésének mű-

veben” című tizenest sikeréhez járult

hozzá a társadalom és a társadalom

Elismeréssel illetik a művelő-

ési ház irodalmi körének rendszer-

es tevékenységét és a tizenöt népdal-

szövegét a Man Ioan vezette irodalmi

kör tagjainak leg-

jobbait állították össze. Akik a Lip-

pa történetében nyújtott rövid viz-

szapillat után arról írtak a to-

vábbiakban, hogy a város lakói kö-

A szavakat azóta tették követték.

Az új művelődési csoport: az agitá-

ciós művészbrigád azóta nemcsak

hogy megalakult, de olyan műsört

is magának vallhat, amely minden

bizonyos közérdeklődésre tart szá-

mot a közeli előadás során.

A pártbizottság sugalmazására a mű-

sor a következő témára épült: „Uj-

áépitjük szeretett városunkat”. A

brigád szövegét a Man Ioan vezette

irodalmi kör tagjainak leg-

jobbait állították össze. Akik a Lip-

pa történetében nyújtott rövid viz-

szapillat után arról írtak a to-

A művelődési színpadon zajló

részeken egy másik területre, a

mellette a Lippai Művelődési Ház

időnként adása marad a közönség-

nek: az irodalmi montázs. E mű-

faletteliséget a városi pártbizott-

ság annál inkább időszerűnek és

szükségnek látta, mivel a VI. Bi-

ennális I. L. Caragiale Fesztivál

maga is kitérő alkalmat kínál a

csoport egybehangolására. Gyakori

vendégszerzésre, s arra, hogy az

irodalmi összeállítások rendszeres-

en legyenek. „Gyökereit verjenek”

Lippa életében. Nos, az ebben a

szellemben kifejtett irányító és

szervező munka nyomán ugyan-

csak biztató kezdeteket könyvel-

hetjük el, hogy a Maros és a Körös

mentén című összeállítás — tartal-

mat és művészi színvonalát te-

kintve egyaránt — igen jól sike-

relt.

Azhoz, hogy a városi pártbizott-

ság magasabb színvonalon tölthes-

se be a kulturális-nevelő munká-

ban rá háruló feladatát, erősebb

kézzel kell egységbe fognia a felki-

nálkozó és a számtalan jöhető

legjobb erőket. Hiszen a közműve-

lés további javítására hivatott ve-

zeze nem csak a művelődési ház

tevékenységének irányításában

merül ki.

SIMONFI IMRE
SCHIFF LÁSZLÓ

A robotűrhajós

A Luna-16 tehát megerősítette a Luna-9 kísérlet alkalmával foglaltatott „robotűrhajós” fogalmát a tudományos terminológiában. Miután gondosan összevalogatta és becsomagolta a holdmintákat, hetfő délelőtt visszaindult a Földre, ahol már türelmetlenül várják a geológusok, geomorfológusok, asztronómusok.

Erdekes, hogy az újabb holdkutató kísérlet kapcsán, először egy nyelvészeti probléma merült fel bennünk: miért ragaszkodunk még mindig bizonyos szóösszetételnek klésikus elnevezéshez, a köznyelvben a Földdel való kapcsolatot jelző geo-hoz még holdkutatósi vonatkozásban is. hiszen joggal használhatnánk a se-lena-előtagot.

„A probléma le-gyalabb egyleve

vitatható, hiszen nemcsak a bőven foglalkozunk a Mars-sal, a Venussal, s hogy jelöljük majd a velük kapcsolatos fogalmakat?” — jegyezte meg K. B. Sinkarjova, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája mellett működő Űrkutatási Intézet Hold- és bolygószakértője.

Valóban, addig is, amíg az illetékesek eldöntik a holdkutatósi nyelv vonatkozásait, próbáljunk rávilágítani a szovjet tudósok kiemelkedő eredményének jelentőségére. „A kozmikus készülékekkel nyert információk összehasonlíthatatlanul bővebbek az űrkutatás korábbi megfigyeléseihez, mint az Apollo-11 és Apollo-12 kísérlet előkészítéséhez. Mindkét űrhajó utasai különféle vizsgálatokat hajtottak végre a holdfelszínen. Vizualis megfigyelések, fényképfelvétel, a holdfelszín birtokában újabb ismereteket szereztek a holdközvetlen mechanikai és szerkezeti tulajdonságairól, megerősítést nyertek az automata állomásokkal kapott adatok.” — V. Svarjov és V. Rukov szovjet tudósok véleményét idézték a Pravdából.

Az automata holdkutatók számát problémát vetett fel a tudósok előtt. Olvan robotot kellett szerkeszteni, amely nem csak összegyűjti a felszíni holdmintákat, hanem a felszín alá is hatolhat. Felmerült a robbantás gondolat. Igen ám, csak hogy a robbantás

mindenképpen lért tett volna a holdközvetlen vegyi összetételében. Ezért szerkesztettek földi rádióvezérléssel működő fúrószerszereket. Miért olyan fontos tanulmányozni a Holdat? Idezzük G. I. Petrov akadémikust, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája mellett működő Űrkutatási Intézet igazgatóját: „A holdközvetlen és lerakódások tanulmányozása alapján összeállíthatjuk a bolygók kialakulásával és fejlődésével kapcsolatos események időrendjét, szem előtt tartva, hogy a holdbeli folyamatok sokkal lassabbak, mint a földiek”.

visszatér

A szovjet tudós szerint a legkevésbé valószínű az, hogy a Hold a Földről szakadt ki. Szerinte közelebb áll a valósághoz a másik két hipotézis: a Föld vonzóereje „befogta” a Holdat; a Hold és a Föld egymás közvetlen szomszédságában alakult ki. De mit tudunk egyelőre mindebből? Többek között azt, hogy a felszíni holdréteg közelében mechanikai tulajdonságai közel állnak a közepes sűrűségű földi közetek mechanikai tulajdonságaihoz. A tudósok megállapították, hogy a felszíni réteg sulva köbcentiméterenként körülbelül egy gramm az űrállomás leszállásának helyén.

És most egy olyan kérdés, amely a nemzetközi közvéleményt elsősorban foglalkoztatja: kinek, illetve minek van nagyobb súlya az űrkutatásban, az embernek avagy a robotnak? Petrov akadémikus véleménye szerint nem ez a fő kérdés, s a problémát különben sem lehet vagy-vagy alapon felvetni. Kétségtelen, hogy a jövőben az automata készülékek kívül ki-való képzettségű szakemberek, geológusok, fizikusok, csillagászek, biológusok is részt vesznek a Hold, valamint a naprendszer bolygói részletes felkutatásában.

A Luna-16, a földi technika képviselője jelenleg hazafelé tart, magával hozza a Luna-1 utnak indítása óta eltelt 11 esztendő tudományos kutatásainak gyümölcsét, s egyben felvilágítja a kozmikus korszak újabb, kimeríthetetlen tárait.

LAURENTIU DUTA

TUDÓSÍTÁSOK • PILLANAT



HÍREK • RIPORTOK • JEGYZETEK • KÉPEK • BESZÁMOLÓK • FOTO • H • ÚTLEÍRÁSOK • HUMOR

Városok a tenger alatt

Időszámításunk első évszázadában elsüllyedt két antik várost fedeztek fel az óceán tenger alatti kutatók Szicília partjai közelében. Hyccara az antik világban jól ismert város volt, s időszámításunk előtt 415-ben az athéniak hódították meg. Romjait most találták meg a Palermótól néhány kilométerre lévő Terrasini közelében. A tenger alatti ásatások során a kutatócsoport tagjai felfedezték a tengerbe mélyen benyúló több mint egy kilométer hosszú erőtményt. Osteodet, a másik város, Ustica-szigettől két kilométerre nyugatra fedezték fel. Umberto Massoco, ismert régészeti szakértő kijelentette, hogy Osteodo város a természeti katasztrófa előtt Ustica-szigethez tartozott.

Vincenzo Tusa professzor ugyancsak Sziciliában bronzkorbeli temetkezéshelyet fedezett fel. A sziklába vájt sírokban sok cserepérgyűrt, bronzgyűrűt és más ékszert találtak. A temetkezéshely mereteiből arra következtetnek, hogy Szicília e hegyes vidékén hajdan nagyszámú városi település lehetett, amelyet könnyen meg lehetett védeni a tenger felől a kalózok támadásaival szemben. Ez az első bronzkori temetkezéshely, amelyet Szicília nyugati részén felfedeztek.

oktatási rendszerbe, akkor egy gyermeknek egy egész éven át való tanítása mindössze egy dollárba kerülne. Könnyen megvalósíthatóvá válik nagy tömegek részére az egész életet át tartó tanulás lehetősége.

A műholdak állandóan fényképezik a földet, valamint gravimetriks és mágneses méréseket is végeznek. Ilyen módon felderítik a halmozott vonulást és így segítik a halászatot. A gyümölcsösökről készült infravörös felvételek segítségével megállapítják a kártevők terjedését. Ilyen felvételeken a megtamadt erdők kékes színben jelennek meg, míg az egészségesek pirosak vagy rózsaszínűek. Hasonló módon az erdőtüzek is azonnal felismerhetők.

A hidrologusok új földalatti vizkészleteket fedezhetnek fel. Ellenőrizhető a Golf-áram napi ingadozása, az árapály jelensége, a folyók és tavak szennyeződésének mértéke és követhető a jéghegyek vonulási iránya.

A műholdak segítségével új asványi kincsek és energiahordozókra lehet bukkanni. Ilyen módon nagy nikkelt lelőhelyet találtak Manitobában és más fémeket az Ontario vidékén.

Dr. HEINRICH LASZLO, tudományos kutató

Az űrkutatás földi haszna (II.)

- Közlekedés, meteorológia és távközlés
- A műholdak a Földet kutatják

A földközi pályára állított műholdak sokmindent felhasználhatók. A Sarkok körüli pályán keringő műholdakkal elérhető a hajózás és a repülés automatikus irányítása. Ezek a navigációs műholdak folyamatosan követni tudnak minden hajót és repülőgépet: kérésre bármikor meg tudják adni ezeknek a közlekedési eszközöknek a pontos helyét. Jelenleg az elérhető pontosság 190 m. A berendezés kis helyen elfér, majdnem automatikusan dolgozik és működésére nem kíván különösebb szakértelmet.

A meteorológiai műholdak lehetővé teszik olyan területek vizsgálatát, ahol hiányzanak a meteorológiai állomások. Ezen kívül összegyűjtik a légkömbök, óceáni bóják és a tavai meteorológiai állomások adatait, amelyeket tárolnak és hívásra visszasugároznak a földre. A szovjet Meteor műhol-

dak és az USA Tiros műholdjai-nak együttműködése hozta létre a világ időjárásának ellenőrzését. Ezek a műholdak három központba (Moszkva, Melbourne és Washington) továbbítják észlelési adataikat.

A tengerek felületének ellenőrzése lehetővé teszi a pusztító viharok és szökőárak előrejelzését, utvonulak és erősségük megállapítását. Így 1961-ben a Tiros-3 műhold jelezte a Carla nevű hurrikán közeledését és lehetővé vált 350 ezer ember időbeni riasztása.

A monszunok kezdetének és vége-nek pontos megállapítása segíti a mezőgazdasági termelést. Meg lehet állapítani a vetésre, a műtrágyázásra és a kártevők elleni védekezésre a legalkalmasabb időpontot.

Tévé-műholdakkal a világ bármely részére lehet közvetíteni rádióműsört, telefonbeszélgetést,

fényképet, tévé-műsört, meteorológiai térképet, sőt újság matricát is. Az utóbbi teszi lehetővé azt, hogy a nagy moszkvai napilapok közel egyidőben jelenhessenek meg a távoli Szibériában is. Észak-Kanada számára az egyetlen utat jelentik a világgal való érintkezé-
ben. A tévé-műholdak tették lehetővé többek között a mexikói labdarúgó világbajnokság helyszíni közvetítését is.

Jelenleg több mint 50 ország használja a tévét az oktatásban. Az USA, Brazília, India, Indonézia, Ausztrália és Japán olyan távközlési rendszert akarnak kiépíteni, saját tévé-műholdjaik segítségével, amelyet kereskedelmi és oktatási célokra akarnak alkalmazni. Az oktatás főleg képek segítségével történik és így a nyelvi nehézségek könnyebben kiküszöbölhetők. Kiszámították, hogy ha az egész világot bevonják ebbe az

ra. A szilikonolajakat főleg repülőgépek, hűtőgépek, vákuumszivattyúk olajozásánál alkalmazzák, mert —60 és +200 Celsius fok között egyaránt jól használhatók; a szilikongyantákat elektromos huzalok szigetelésénél alkalmazzák, a szilikonkaucuk — alacsony hő-

nyeket fűznek ahhoz, hogy tulajdonságaik jóval túlszárnyalják: a szilikont. Ezeket a tulajdonságokat a szilikium és nitrogén atomok által felépített molekulán belül kell keresni, ugyanis megállapították, hogy a két atom közötti kötés energiája nagy, majdnem olyan

A jövő műanyaga — a szilázán

mérsékleten való rugalmasságáért — ugyancsak széles körben számíthat gyors elterjedésre.

A technika fejlődése arra kótelezi a kutatókat, hogy olyan műanyagokat állítsanak elő, amelyek speciális körülmények között — aránylag magas hőmérsékleten — is megállják a helyüket. Ezért kerültek az érdeklődés középpontjába a szilikium és nitrogén alapú műanyagok — a szilázánok. A szilázánok családját nem régóta ismerik, de a kutatók nagy remé-

erős, mint amilyen a szilikium-oxidban van a szilikium és az oxigén között, ami feltehetően nagy stabilitásra enged következtetni.

Az ideális polimer, lineáris makromolekulából épül fel, azonban az eddigi kísérletek során ilyen nem sikerült több ideig fenntartani, mivel könnyen ciklizálódik. Erdemes megemlíteni azokat a kísérleteket, amelyekkel fluor, szilikium és nitrogén tartalmazó hálós lineáris polimert állítottak elő. Ezeknél azonban nem sikerült tartósítani a linearitást.

Próbálkoztak ciklódisszolvánsok polikondenzációjával is. A kísérletek eredményeképpen olyan termékek keletkeztek, melyek 440 és 500 Celsius fokon is ellenállnak és az előállítás körülményeitől függetlenül cseppfolyósak, szilárdak és olvannak, mint a kaucuk. A cseppfolyós termék kitűnően alkalmazható kenőanyagként a motoroknál.

A legnagyobb valószínűséggel ezek a termékek fognak először ipari alkalmazást nyerni, ugyanis hőálló tulajdonságaik folytán, felhasználhatók különböző felületek bevonására, például az űrkutatásban, valamint különleges műkaucukok előállítására.

Az eddigi eredmények még nem eléggé átfogóak, azonban arra már előre lehet következtetni, hogy van lehetőség olyan szilikium és nitrogén alapú szinretiku anyagra előállítására, amelyek kitűnő fizikai, kémiai és hőálló tulajdonságokkal rendelkeznek.

Mivel igen sokatjéről műanyagokról van szó, nyugodtan nevezzük a szilázánokat a jövő műanyagának.

KENDERESSY ATTILA
vegyszermérnök



Enric Roscovic

Szatirikus vázlatok

Az olvasónak jogában áll elfogadni, vagy elutasítani egy irodalmi művet, de a mű köteles elfogadni bármilyen olvasót.

Amilyen könnyű elherdálni gondolatunkat, annyira nehéz összeszedni őket.

Semmibe venni rossz tulajdonságaidat, igaz bátorság, vagy inkább gávaság? Kétségtelenül bátorság, ha nem homályosítják el eredményeidet, s ellenkezőleg, gávaság akkor, ha eluralkodik feletted és összezsuz.

Milyen kellemes, ha tudod, hogy csodálnak téged. Nehezebb azonban elismerni, hogy e csodát elvezetted okoz neked.

A japán Toshiba cég készítette a képfőnkön látható Instavision elnevezésű képmagnót, mely mindössze 7 kg súlyú és 28x33x11 cm méretű. Az Ampex rendszerű géppel magnetofoonszalagra veszik a képet, melyet a készülék tévéernyőre vetít a hanggal egyidőben. Az Instavision-t a jövő évben hozzák forgalomba.

A kapott ajándékok mindig kötelezettséget és gondot szűnnek, míg az adottak csak örömet okoznak. Ennek ellenére sok emberünknek inkább az első változatot kedveli.

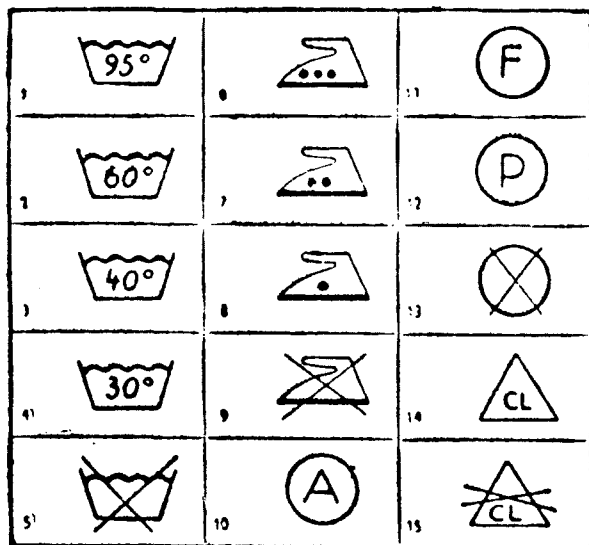
G. következetesen elkerül. Nem tudom miért, de nem csodálkozom rajta és fel sem habarit. Ha a körülmények arra kényszerítik, hogy a szemem közé nézzem, vonzom rámosolyog, mint régi jó barát. Ugy tünik azon emberek csoportjához tartozik, akiknek nincs bátorságuk sem szeretni, sem pedig nyíltan gyűlölni. Kegyetlen dolog a gávaság.

Gyakran felteszem magamnak a kérdést: miért tűnök az emlékek jobbra szűnnek? Talán azért, mert az idő képes elsimítani a ráncokat?

Fordította D. P.

Tudja-e hogy...

...ismernie kell néhány jelzést ahhoz, hogy ne tegyen kárt saját ruháiban? E jelzésekkel találkozhat a kereskedelemben kapható kötöttárú és konfekción.



1. Forró vízben is mosható, de nem szabad főzni.
2. A mosóvíz nem lehet 60 foknál melegebb.
- 3-4. Langyos vízben kell mosni.
5. Nem szabad mosni.
6. Nem kell különösebben vigyázni a vasalásnál. A vasaló hőmérséklete elérheti a 200 fokot is.
7. A vasaló hőmérséklete nem haladhatja túl a 150 fokot.
8. A vasaló hőmérséklete nem haladhatja túl a 120 fokot.
9. Nem szabad vasalni.
10. Bármilyen vegytisztítószerrel szolgáló szerrel tisztítható.
11. F-típusú vegytisztítószerekkel és percloréttel tisztítható, de nem szabad trichloréttel tisztítani.
12. Benzinnel, vagy más egyenértékű oldószerrel tisztítható.
13. Nem szabad vegyileg tisztítani.
14. Kloros vízzel is tisztítható.
15. Nem tisztítható kloros vízzel.

A fenti jelzések megfelelnek a nemzetközi szabványjelzéseknek és minden textilán megtalálhatók.

mozaik

Görögország közepén, Tanagra vidékén nemrég felfedeztek egy nagy temetkezéshelyet, amely a műkéni korszakból (i. e. 1240—1170) származik. A feltárt 32 sír javarészt mészkőbe vájták. Ugyanott számos hamvredet is találtak.

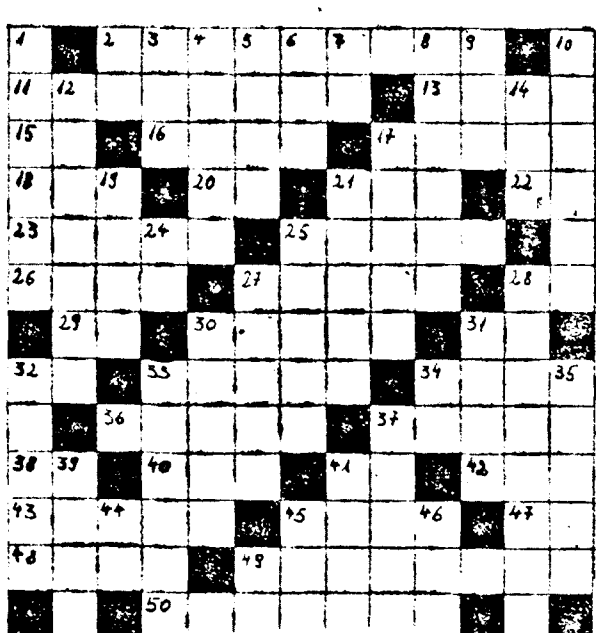
Az Etna tüzehányó néhány napja erősebben működik. A vulkán mellékkátréből magassra tör az izzó anyag. Hatalmas robbanásokat észleltek az északkeleti kráternél is.

A második világháború befejezése után 25 évvel Rinkerde és

Amelsbueren nyugat-német helységekben ismét szólnak a szirénák. A hatóságok megkezdtek több mint 30 fel nem robbant amerikai bomba kiadását és ártalmatlanná tételét. Erről a környékről 180 személynek betekent a el kell távoznia lakásából és gazdaságából 8 és 18.30 óra között.

Rómában megkezdődött az Aeronautikai Tudományok Nemzetközi Tanácsának VII. kongresszusa. A résztvevők elemzik a repüléstechnika fejlődését és elsősorban a függőlegesen szálló gépek, valamint a szuperszonikus gépek tervezésének kérdéseit.

A fa metamorfózisa



Rejtélyünk vízszintes 2, 50, függőleges 1, 10, 32, 35 számjait alatti használat fontos felfedezőző központjait rejtették el.

VÍZSZINTES: 11. Nagy jelentőségű van az orvostudományban, az iparban. 13. Slavici regénye. 15. Folyó és sikság Olaszországban. 16. Ipari növény, névelővel. 17. Kábitószér. 18. Korszak. 20. (R. 21. A betegség jele (ékhány). 22. Gazdasági épület. 23. Japan ketkerékű jármű. 25. Szigetecsopot a Csendes-óceánban (idegen helyesírással). 26. Bazis. 27. Francia város — híres útkézet színtere. 28. Zoli — egyenmű hangzó. 29. LR. 30. Keleti búvész. 31. Névelő. 32. Egyiptomi főisten. 33. A gépjárműveknek nélkülözhetetlenek. 34. A szerelem istene a római mitológiában. 36. Evőeszköz. 37. Rispálkiba. 38. Hazai magyar költő névbettől. 40. UEL. 41. Keresztül. 42. ...zug. 43. Kidöntött fatörzs — névelővel. 45. Nyújtók. 47. Skálahang. 48. Gyümölcsle (ékhány). 49. Cinkere fajta — névelővel.

FÜGGŐLEGES: 2 Nitrogén és oxigén. 3. Alma... 4. Mader. 5. Város Belgiumban (Végén egy betű hiányzik). 6. Huz. 7. Fordított fonetikus más-szalhangzó. 8. A világ legnagyobb folyama. 9. Német névelő. 12. Afrikai görényfajta. 14. Folyó — spanyolul. 17. Rövid időn belül. 19. Törökszik. 21. Csónak. 24. SP. 25. Ókori zsidó pénz — és súlyegység. 27. Vadállat. 28. Földviasz. 30. Elezék (ékelesség). 31. Nyutársó. 33. A mezők, hegyek és erdők istene a római mitológiában. 34. Azonos a vízszintes 21-el. 37. Sáfajta. 39. Illyen a level. 41. Az első ember (ékhány). 44. ÖD. 45. Meztelen test a képzőművészetben. 46. Végtag. 49. Azonos betűk.



Ananász-fa a kolozsvári Botanikus Kertben. (VARGA BÉLA felvétele)

Nicolae Ceaușescunak, az Államtanács elnökének látogatása Ausztriában

(Folytatás az 1. oldalról)

egy magas növényi osztrák lánnyal, aki a korosabb tájékoztatóhoz hasonlóan a linzi tájékoztatót öltöztetve magára, Norvág és osztrák zászlók díszítik ünnepélyesen a vállalat bejáratát. Az igazgatóság pavilonhoz vezető fasort és magat a pavilont is. Nagy tömeg fiatal, a Voest üzemek kék munkaruhás, védősisakos tanoncainak, az igazgatóság termékeihez vezető fasort két oldalán élők falat alkotnak. A fiatalok „Glück auf!” munkások szövegével üdvözlözik a román elnököt. Az Államtanács elnöke barátságos integetéssel válaszol a meleg rokonszenv megvilágítására. A tenorok háta mögött álló munkások és tisztviselők százainak sorából felhangzik: „Eljen az Ausztria és Románia közötti barátság!” Mindenkinek tapsol, s Nicolae Ceaușescu elvtárs barátságosan kezét szorítja azokkal, akik szeretettel felé nyújtják kezüket.

Az igazgatóságban a Voest üzemek nagy sulya van: itt állítják elő a hengereltacél-termelek több mint felét, a nyersvas 70 százalékát és az acélműveket mintegy 87 százalékát, főként a gépkocsipár számára. A Voest cég programvezérlési szerszámgepeket, vegyipari, fémipari, építőipari berendezéseket, s az utóbbi időben atomerőmű berendezéseket állít elő. Románia ezekből a vállalatokból hengereltacél- és fémtermékeket importál és ugyanakkor különböző vastagacél- és könnyűacél- és kőolajipari termékeket szállít nekik. A Voest-telep együttműködésben állítják elő nálunk a Bukaresti Nemzeti Színház modern színpadberendezését.

A Voest magas színvonalára jellemző, hogy a helybeli mérnökök és más szakemberek igen jelentősen hozzájárultak a világszerte LD néven ismert oxigénfrissítéses acélgártási eljárás kidolgozásához, amely gyakorlatilag forradalmasította az acélgártás technológiáját. A házigazdák javaslatára a vendégek megtekintik a vállalatot. Az üzemlátogatás első állomása a kikötőmedence. Minthogy a Voest társaságnak több üzemegysége a Duna partján van, saját kikötővel rendelkezik. Évente millió és millió tonna nyersanyag és késztermék fordul meg itt. A magas rangú vendég tiszteltetésére a kikötőben horgonyzó hajók nagy zászlósdíszat öltöttek, s a vendégeket hosszasan szírnabugással köszöntik. A Linzben tartózkodó Pascani vontatóhajó legénysége a rakparton felsorakozva üdvözlözi az Államtanács elnökét. Ion Tiron, a Navrom ausztriai flottahajózási ügynökségének vezetője jelenti, hogy Ausztriában uton, illetve rakodás alatt hét vontatóhajó és 50 uszálójármű, valamint kőolajtartályhajó található. Valamennyi petrokémiai termékeket, kohászati

termékeket és más árut szállít. E néhány számadat említésével is érzékeltetni kívántuk, hogy az anyagi értékeknek intenzív cseréje folyik Románia és Ausztria között, ékesszólóan tanúsítva a két ország jó viszonyát.

Megható pillanat következik: a Voest-művek közelében, egy, a Durabá vészett román tengeresz sarkára Nicolae Ceaușescu elnök virágcsokrot helyez.

A vendégek a továbbiakban felkeresik az acélművet, ahol a legkorszerűbb acélgártási eljárásokat alkalmazzák, a szerelést, a hegyőművet. A nagyvilágban, más berendezések tetején román és osztrák zászlókat lenget a szél.

A munkások, a technikusok mindenütt meleg szeretettel fogadják Románia elnökét. Par pillanatra abbahagyják a munkát, hogy a baráti állam vezetőjének, Ausztria jóbarátjának, a dunai népek, Ausztria és Románia gazdasági, műszaki-tudományos és kulturális együttműködése következtetésének kijáró tisztelettel köszöntsek az érkező vendéget. A román vendég érdeklődik az eljárások hatékonyságáról, a munka termelékenységéről, a rendeltetéséről. A vállalatvezető, az osztályvezető, a mérnökök nagy tájékozottsággal és szíveskedéssel válaszolnak kérdéseire. A késztermékekről, a gyártási folyamatról látjuk, hogy mindenütt korszerű technológiával dolgoznak. Nicolae Ceaușescu elnök gratulál a munkásoknak és technikusoknak.

Dokumentumok aláírása

Csütörtök délután Ausztria külügyminisztériumában aláírták a Románia és Ausztria között megkötött konzuláris megállapodást.

A megállapodást Corneliu Mănescu, Románia Szocialista Köztársaság külügyminisztere és Rudolf Kirchschläger, Ausztria külügyminisztere írta alá.

Ugyanaznap délután a Kereskedelmi, Ipari és Kisipari Miniszte-

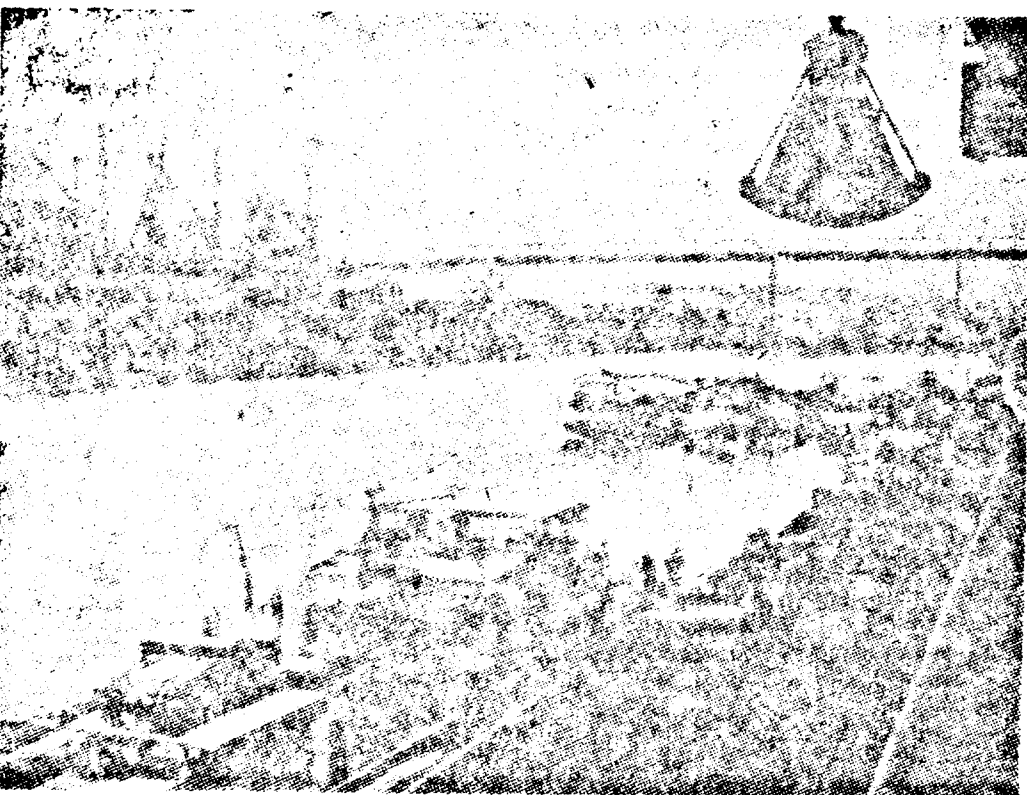
riumban aláírták az 1971–1975-ös időszakra szóló hosszú lejáratú kereskedelmi egyezményt.

Az egyezményt Cornel Burtică külkereskedelmi miniszter és Josef Staribacher kereskedelmi, ipari és kisipari miniszter írta alá.

Ugyanakkor aláírták az 1971. évi árucseréjéről szóló egyezményt.

A dokumentumok aláírásánál jelen voltak román és osztrák hivatalos személyek.

N. POPESCU-BOGDANESTI
OCTAVIAN PALER
MIRCEA S. IONESCU



A linzi (Ausztria) Voest kombinát folyami kikötője.

KÜLFÖLDI TÁVÍRATOK

MIHAI DALEA ELVTÁRS, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagja, a Központi Pártközlöny elnöke, aki a Bolgár KP KB meghívására Bulgáriában tölti pihenőszabadságát, megbeszélést folytatott Venelin Koczevvel, a BKP KB titkárával.

A megbeszélésen jelen volt Nicolae Blejan, Románia szófiai nagykövete.

A megbeszélés meleg, baráti légkörben folyt le.

SVÉDORSZÁG ÉS Néhány MAS ESZAKI ÁLLAM feljuttotta a Dél-afrikai Köztársaság kormányához intézett nyilatkozatát, amelyben illegálisnak tekintik a DAK jelenlétét Délnyugat-Afrikában (Namíbiában).

Ugyanakkor hangsúlyozzák, hogy Norvégia ENSZ-megbizottja is hasonló nyilatkozatot adott a dél-afrikai küldöttségnek.

A nyilatkozatot az északi országok külügyminiszterei augusztus 21-i oslói összejövetelén hagyták jóvá.

BELGRÁDBAN ALÁÍRTAK A JUGOSZLÁV–IRÁNI gazdasági együttműködési vegyes bizottság 3. ülésének jegyzőkönyvét.

A megállapodás rámutat, hogy a két ország illetékes szervei, a gazdasági fejlődésük által megteremtett lehetőségeknek megfelelően fokozni igyekeznek a kétoldalú kereskedelmet. A felek abban is megállapodtak, hogy egyszerűsítik a tranzit szállítási kapcsolatok formáit, s megállapították, hogy az erdőgazdálkodás te-

rén is lehetőségek kínálkoznak az együttműködésre — közli a Tanjug.

IRÁN TOVÁBBRA IS ELLENZI, hogy az angol csapatok 1971 után a Perzsa-öbölben maradjanak — írja a Financial Times azzal kapcsolatban, hogy Sir William Luce brit külügyminiszter teheráni látogatása során ebben a kérdésben Irán sahsahjával, miniszterelnökével és külügyminiszterével megbeszélést folytatott. A brit külügyminiszter a továbbiakban ellátogat Kairóba s szombaton visszatér Londonba határeset közel- és közép-keleti körutjára.

JOSIP BROZ TITO, Jugoszlávia SZSZK elnöke szerdán fogadta a Norvégiai Munkáspárt küldöttségét, amely Trygve Bratteliennek, a párt elnökének a vezetésével látogatást tesz Jugoszláviában. A találkozón szíves megbeszélésre került sor.

NEMZETKÖZI ÉLETE

Az ENSZ közgyűlés ülészakánai munkálatai

NEW YORK. — Adrian Ionescu, az Agerpres külföldi tudósítója közli:

A közeledő jubileumi ülésszak a világszervezet 25. esztendő történetében első ízben meggyorsította a 126 tagállam küldöttségeinek munkáját. Folytatódik a vita a közgyűlésben és a szakbizottságokban egyaránt.

A jogügyi bizottságban szerdán és csütörtökön főként az államközi baráti és együttműködési kapcsolatok nemzetközi jogelveinek megvizsgálásával, valamint azzal a határozati javaslattal foglalkoztak, amely indítványozza, hogy a ki-kristályosodott jogelveket nyilatkozati formájában szövegezzék le.

A probléma az érdeklődés homlokterében áll, annál is inkább, mert a közeledő jubileumi évforduló kapcsán mindenki számára a lehető legvilágosabb, hogy tiszteltetben kell tartani és gyakorlatilag érvényesíteni kell az Alapokmány elveit, a tagállamok erőfeszítéseit pedig a világszervezet erősítésére, hathatósabbá tételére kell összpontosítani, ahogyan azt a nemzetközi élet mai követelményei megkívánják. Az államközi baráti és együttműködési kapcsolatok elveiről szóló nyilatkozat tervezetét ilyen elgondolások alapján szerkesztik meg, s a szóban forgó elveket nemzetközi jogszabályként kodifikálják a béke és a biztonság érdekei szellemében.

Több felszólaló is ilyen értelemben taglalta a készülő nyilatkozat jelentőségét, hangsúlyozta, hogy napjaink egyik legnagyobb jelentőségű dokumentuma lesz, s előmozdítja a nemzetközi legkorábbi javulást, az ENSZ erősödését, irányt mutatva további munkájához.

A chilei küldött részletesebben kitért a nyilatkozattervezetnek arra az elvére, hogy az államok a nemzetközi kapcsolatokban tartózkod-

janak az erőszaktól vagy az erőszakkal való fenyegetéstől, ne folyamodjanak ilyesmire egyetlen ország területi épsége vagy politikai függetlensége ellen. Mint rámutatott, ennek az elvnek a törvénybe foglalása olyan jogszabályt tesz közzé, amelyre együttműködést lehet építeni az egyenlőség és a szuverenitás tiszteletben tartása szellemében, a béke szellemében. A burmai küldött úgy vélekedett, hogy az államok csak baráti, együttműködési kapcsolatok birtokában teremthetik meg a békés és a boldog jövőt az emberiség számára. A nyilatkozattervezet jelentős lépés az Alapokmány elveinek fejlesztése szempontjából — mondotta. Burma képviselője a továbbiakban kidomborította az államközi kapcsolatok elvi kodifikációjának jelentőségét. Lengyelország képviselője áttekintette a baráti és együttműködési kapcsolatok jogelveinek kidolgozásával foglalkozó különböző munkákat, hangsúlyozta annak különleges jelentőségét az ENSZ keretében. Mint mondotta, szervesen hozzátartozik a bizalom legkörének megteremtéséhez, a nemzetközi biztonság megszilárdításának ügyéhez. Ilyen szellemben nyilatkozott a jugoszláv küldött is, amikor hangsúlyozta, hogy az ENSZ-alapokmány elveinek szigorú gyakorlati alkalmazása időszaki szükség. Maga a mindennapi élet, a nemzetközi helyzet alakulása, a béke és a biztonság követelményei szabnak jogi tartalmat az államközi kapcsolatok elveinek és kívánják meg szigorú tiszteletben tartásukat — mondotta. Mint hozzáfűzte, az emberiség jövője szempontjából elsődleges követelmény, hogy az államok kérdéseikkel rendezzék vitás kérdéseiket, ne avatkozzanak be egymás belügyeibe.

Az SZKP Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetjének Elnöksége és a szovjet kormány üzenetben gratulált azoknak a tudósoknak, építőknak, mérnököknek és munkásoknak, akik hozzájárultak a Luna-16 automata űrállomás létrehozásához és repülési programjának sikeres végrehajtásához. „Országunk, a szovjet tudomány és technika újabb jelentős sikert ért el az űrkutatásban és az űr meghódításában” — hangzik az üzenet. „A kozmosz meghódításának gyakorlatában most először sikerült megoldani azt az évszázadok óta felmerülő problémát, hogy egy automata készülék elrepüljön egy másik égitestre, talajmintákat gyűjtsön, majd visszatérjen Földünkre” — állapítja meg az üzenet.

A Luna-16 építői jelentősen számolnak be az automata űrállomás sikeréről, s hangsúlyozzák, hogy ezután hozzá lehet kezdeni további, tökéletesített szerkezetek megtervezéséhez. Amint rámutatnak, a siker lehetővé fogja tenni a távoli égitestek rendszeres tanulmányozását műszakilag megbízható és gazdaságilag előnyös feladatokkal.

A Luna-16 automata űrállomás feladatának sikeres végrehajtásában különösen fontos szerepe volt a koordinációs és számítóközpont-

A Luna-16 sikeresen befejezte feladatát

MOSZKVA. (Agerpres).

Csütörtökön, moszkvai idő szerint 8 óra 26 perckor a Luna-16 szovjet automata űrállomás visszatért a kísérleti pályára, az előre kijelölt övezetben.

A visszatérő készüléket, amely hermetikusan lezárt tartályban a holdmintákat szállította, az éjtörnyös leszállás során megfigyelőközpont kísérte nyomon; miután földet ért, helikopter emelte fel, hogy később moszkvába szállítsa.

A holdmintákat tartalmazó konténer elemzés és tanulmányozás céljából átadják a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának. A kutatási eredményeket közzéteszik.

Az SZKP Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetjének Elnöksége és a szovjet kormány üzenetben gratulált azoknak a tudósoknak, építőknak, mérnököknek és munkásoknak, akik hozzájárultak a Luna-16 automata űrállomás létrehozásához és repülési programjának sikeres végrehajtásához. „Országunk, a szovjet tudomány és technika újabb jelentős sikert ért el az űrkutatásban és az űr meghódításában” — hangzik az üzenet. „A kozmosz meghódításának gyakorlatában most először sikerült megoldani azt az évszázadok óta felmerülő problémát, hogy egy automata készülék elrepüljön egy másik égitestre, talajmintákat gyűjtsön, majd visszatérjen Földünkre” — állapítja meg az üzenet.

A Luna-16 építői jelentősen számolnak be az automata űrállomás sikeréről, s hangsúlyozzák, hogy ezután hozzá lehet kezdeni további, tökéletesített szerkezetek megtervezéséhez. Amint rámutatnak, a siker lehetővé fogja tenni a távoli égitestek rendszeres tanulmányozását műszakilag megbízható és gazdaságilag előnyös feladatokkal.

A Luna-16 automata űrállomás feladatának sikeres végrehajtásában különösen fontos szerepe volt a koordinációs és számítóközpont-

A Luna-16 automata űrállomás feladatának sikeres végrehajtásában különösen fontos szerepe volt a koordinációs és számítóközpont-

Továbbra is súlyos a jordániai helyzet

Csütörtökön Damaszkuszba látogatott az a négy palesztinai vezető, aki megkötötte Huszein királlyal a tűzszüneti megállapodást. A France Presse jelentése szerint a vezetők hosszasan tárgyaltak a Palesztinai Ellenállás Központi Bizottságának más tagjaival. A megbeszélések témakörét nem közölték. Több hírügynökség szerint, az a szándékuk, hogy rávegyék a palesztinai ellenállás más vezetőit is, csatlakozzanak a jordániai hatóságokkal létrejött megállapodáshoz.

Suleiman Frangieh, Libanon elnöki tisztségbe való beiktatása alkalmából tartott csütörtöki beszédében hangsúlyozta, hogy országa támogatja a palesztinai ellenállási mozgalmat, amely tiszteletben tartja a nemzeti biztonságot és szuverenitást. Az új államfő ugyanakkor azt is hangsúlyozta, hogy Libanon szolidaritást nyújt a palesztinai ellenállás iránt.

Egy egyiptomi hivatalos szóvivő közölte, hogy a Kairóban tartózkodó arab állam- és kormányfők csütörtök este újabb delegációt menesztettek Ammanba, hogy egyezményt kössön a tűz végleges beszüntetéséről Jordániában. Ezt a delegációt, akárcsak az előzőt, Gaafar El-Numeiry tábornok, szudáni államfő vezeti. Részt vesz benne Ibrahim Bekr, a Palesztinai Ellenállás Központi Bizottságának tagja is.

A delegációt aznap fogadta Huszein király.

A Palesztinai Népi Felszabadítási Front szóvivője csütörtök este bejelentette, hogy a jordániai hadsereg szüntelenül bombázza Irbid városát, ahol a tűz nagy pusztítást okoz. Több száz polgári személy életét veszítette vagy megsebesült.

A Palesztinai Népi Felszabadítási Front szóvivője csütörtök este bejelentette, hogy a jordániai hadsereg szüntelenül bombázza Irbid városát, ahol a tűz nagy pusztítást okoz. Több száz polgári személy életét veszítette vagy megsebesült.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A Palesztinai Ellenállás Központi Bizottságának Hangja rádióállomás csütörtök délután Damaszkuszba közleményt továbbított, amely bejelenti, hogy a jordániai erők megerőltetik a felfoglalt Irbid városát. Ezeket az erőket túlzásérig támogatja, amely bombázza a palesztinai menekültek irbidi táborát.

A közlemény szerint Jerashban a feddának urai a helyzetnek, s állítólag elzárta a kormánycsapatok által használt valamennyi közlekedési útvonalat. Ellátásukat így csak helikopterrel biztosíthatják. A palesztinai túzserg szüntelenül bombázza a jordániai állásokat.

Az ország déli részén a palesztinai alakulatok Karaknál ismét felléptek. A helyzet itt nyugodt — hangoztatja a közlemény.

Amint a MEN hírügynökség jelenti, Mohammed Daoud tábornok, a jordániai katonai kormány vezetője levelben tudatta Huszein királlyal kormány lemondását.

A hírügynökség szerint a jordániai miniszterelnök, aki hétfő óta országa képviselőjében Kairóban tartózkodik, csütörtök délután elhagyta Kairót, hogy a Jordánia felé utazhasson. Szobájában megtalálták a szobán forgó levelet, amelyben közli, azért mond le, hogy lehetővé tegye a polgári nemzeti formánv megalkulását, s ennek ténykedését a jordániai nemzeti egység irányában.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.

A hotelgazdagság közölte, hogy a levél másolatát eljuttatták Hszem Nusseibeh-hez, Jordánia kairói nagykövetéhez.